



EUROPÄISCHES PARLAMENT

2009 - 2014

Rechtsausschuss

2013/2114(INI)

21.10.2013

ÄNDERUNGSANTRÄGE 1 – 190

Entwurf eines Berichts

Françoise Castex

(PE519.560v02-00)

über die Abgaben für Privatkopien
(2013/2114(INI))

AM\1007239DE.doc

PE521.789v02-00

DE

In Vielfalt geeint

DE

Änderungsantrag 1
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan/SGAE vom 21. Oktober 2010, C-457/11 – C-460/11, VG Wort/Kyocera Mita e.a. vom 27. Juni 2013 und C-521/11, Austro Mechana/Amazon vom 11. Juli 2013,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan/SGAE vom 21. Oktober 2010, **C-462/09, *Stichting de Thuiskopie/Opus e.a* vom 16. Juni 2011**, C-457/11 – C-460/11, VG Wort/Kyocera Mita e.a. vom 27. Juni 2013 und C-521/11, Austro Mechana/Amazon vom 11. Juli 2013,

Or. fr

Änderungsantrag 2
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan / **SGAE**, vom 21. Oktober 2010, C-457/11 – C-460/11, VG Wort / Kyocera Mita **e.a.**, vom 27. Juni 2013 und C-521/11, Austro Mechana / Amazon, vom 11. Juli 2013,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08 Padawan **vs SGAE** vom 21. Oktober 2010, **C-462/09 *Stichting de Thuiskopie vs Opus Supplies Deutschland GmbH et al* vom 16. Juni 2011, C-277/10 *Martin Luksan vs Petrus van der Let* vom 9. Februar 2012**, C-457/11 – C-460/11, VG Wort **vs** Kyocera Mita **et al.** vom 27. Juni 2013 und C-521/11 Austro Mechana **vs** Amazon vom 11. Juli 2013,

Änderungsantrag 3
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan / SGAE, vom 21. Oktober 2010, C-457/11 – C-460/11, VG Wort / Kyocera Mita e.a., vom 27. Juni 2013 **und** C-521/11, Austro Mechana / Amazon, vom 11. Juli 2013,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan / SGAE, vom 21. Oktober 2010, C-457/11 – C-460/11, VG Wort / Kyocera Mita e.a., vom 27. Juni 2013, C-521/11, Austro Mechana / Amazon, vom 11. Juli 2013 **und C-462/09 Stichting de ThuisKopie / Opus Supplies GmbH vom 16. Juli 2011,**

Änderungsantrag 4
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan/SGAE vom 21. Oktober 2010, C-457/11 – C-460/11, VG Wort/Kyocera Mita e.a. vom 27. Juni 2013 und C-521/11, Austro Mechana/Amazon vom 11. Juli 2013,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Urteile des Gerichtshofs der Europäischen Union, insbesondere in den Rechtssachen C-467/08, Padawan/SGAE vom 21. Oktober 2010, **C-462/09, Stichting de ThuisKopie/Opus und andere vom 16. Juni 2011, C-457/11 – C-460/11, VG Wort/Kyocera Mita e.a. vom 27. Juni 2013 und C-521/11, Austro Mechana/Amazon vom 11. Juli 2013,**

Änderungsantrag 5

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 6 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**– unter Hinweis auf die
Folgenabschätzung in der Anlage zum
Dokument „Vorschlag für eine Richtlinie
des Europäischen Parlaments und des
Rates über kollektive Wahrnehmung von
Urheber- und verwandten Schutzrechten
und die Vergabe von Mehrgebietslizenzen
für die Online-Nutzung von Rechten an
Musikwerken im Binnenmarkt“**

Or. en

Änderungsantrag 6

Angelika Niebler

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 7

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die aus der
Schlichtung über die Abgaben für private
Kopien und private Vervielfältigung vom
31. Januar 2013 hervorgehenden
Empfehlungen,

– unter Hinweis auf die aus der
Schlichtung über die Abgaben für private
Kopien und private Vervielfältigung vom
31. Januar 2013 hervorgehenden
Empfehlungen **von António Vitorino**,

Or. de

Änderungsantrag 7

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 9 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**– unter Hinweis auf das am 29. Juni 2011
gebilligte Arbeitsdokument des
Rechtsausschusses „Copyright in the
music and audiovisual sectors“
(Urheberrecht in der Musikbranche und
im audiovisuellen Sektor),**

Or. en

**Änderungsantrag 8
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Entschließungsantrag
Erwägung A**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass Kultur und Kreativität die Grundlage der europäischen Identität der Vergangenheit und der Gegenwart bilden; in der Erwägung, dass diese Bereiche in der Zukunft **eine wesentliche Rolle bei** der wirtschaftlichen und sozialen Weiterentwicklung der Europäischen Union **spielen werden**;

A. in der Erwägung, dass Kultur und Kreativität die Grundlage der europäischen Identität der Vergangenheit und der Gegenwart bilden; in der Erwägung, dass diese Bereiche **derzeit und** in der Zukunft **das Gefüge** der wirtschaftlichen und sozialen Weiterentwicklung der Europäischen Union **veranschaulichen**;

Or. en

**Änderungsantrag 9
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Erwägung B**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass kulturelle Inhalte in der digitalen Wirtschaft eine zentrale Rolle spielen; in der Erwägung, dass das

B. in der Erwägung, dass kulturelle Inhalte in der digitalen Wirtschaft eine zentrale Rolle spielen; in der Erwägung, dass das

digitale Wachstum Europas in der Zukunft von einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot kultureller Inhalte abhängen wird; in der Erwägung, dass aus Konsultationen und diversen unabhängigen Studien hervorgeht, dass die Sektoren der Kultur- und der Kreativitätswirtschaft vor denselben Problemen in Bezug auf die Digitalumstellung und die Globalisierung **sowie vor Finanzierungsschwierigkeiten** stehen **und dass Maßnahmen auf Unionsebene erforderlich sind, um Lösungen für diese Probleme zu finden;**

digitale Wachstum Europas in der Zukunft von einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot kultureller Inhalte abhängen wird; in der Erwägung, dass aus Konsultationen und diversen unabhängigen Studien hervorgeht, dass die Sektoren der Kultur- und der Kreativitätswirtschaft vor denselben Problemen in Bezug auf die Digitalumstellung und die Globalisierung stehen;

Or. fr

Änderungsantrag 10 **Nadja Hirsch**

Entschließungsantrag **Erwägung B**

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass kulturelle Inhalte in der digitalen Wirtschaft eine zentrale Rolle spielen; in der Erwägung, dass das digitale Wachstum Europas in der Zukunft von einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot kultureller Inhalte abhängen wird; in der Erwägung, dass aus Konsultationen und diversen unabhängigen Studien hervorgeht, dass die Sektoren der Kultur- und der Kreativitätswirtschaft vor denselben **Problemen** in Bezug auf die Digitalumstellung **und** die Globalisierung **sowie vor Finanzierungsschwierigkeiten** stehen und dass Maßnahmen auf Unionsebene erforderlich sind, um Lösungen für diese Probleme zu finden;

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass kulturelle Inhalte in der digitalen Wirtschaft eine zentrale Rolle spielen; in der Erwägung, dass das digitale Wachstum Europas in der Zukunft von einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot kultureller Inhalte abhängen wird; in der Erwägung, dass aus Konsultationen und diversen unabhängigen Studien hervorgeht, dass die Sektoren der Kultur- und der Kreativitätswirtschaft vor denselben **Herausforderungen** in Bezug auf die Digitalumstellung, die Globalisierung **und neue Geschäftsmodelle** stehen und dass Maßnahmen auf Unionsebene erforderlich sind, um **gemeinsame** Lösungen für diese Probleme zu finden, **damit ein digitaler Binnenmarkt entstehen kann;**

Or. de

Änderungsantrag 11

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass **kulturelle Inhalte** in der digitalen Wirtschaft **eine zentrale Rolle spielen**; in der Erwägung, dass **das digitale Wachstum Europas in der Zukunft von einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot kultureller Inhalte abhängen wird**; in der Erwägung, dass aus Konsultationen **und diversen unabhängigen Studien** hervorgeht, dass **die Sektoren der Kultur und der Kreativität vor denselben Problemen in Bezug auf die Digitalumstellung und die Globalisierung sowie vor Finanzierungsschwierigkeiten stehen** und dass Maßnahmen auf Unionsebene erforderlich sind, um Lösungen für diese Probleme zu finden;

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass **Kultur und Kreativität integrale Bestandteile** der digitalen Wirtschaft **bilden**; in der Erwägung, dass **die Formulierung hochwertiger ebenso wie alltäglicher kultureller Inhalte gleichen Zugang zum digitalen Wachstum Europas voraussetzt**; in der Erwägung, dass aus Konsultationen hervorgeht, dass **der europäische digitale Markt noch immer nicht die Erwartungen hinsichtlich einer wirksamen Verteilung, eines gerechten Entgelts für Urheber und einer gerechten und wirksamen Einkommensverteilung innerhalb des Kultursektors im Allgemeinen erfüllt hat** und dass Maßnahmen auf Unionsebene erforderlich sind, um Lösungen für diese Probleme zu finden;

Or. en

Änderungsantrag 12

Nadja Hirsch

Entschließungsantrag

Erwägung C

Entschließungsantrag

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie Kulturgüter produziert, vertrieben, vermarktet und konsumiert werden, auswirkt; dass die niedrigeren Vertriebskosten und das Aufkommen neuer Vertriebskanäle den Zugang zu Werken und zu Kultur erleichtern und die weltweite Verbreitung von Werken erleichtern

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie Kulturgüter produziert, vertrieben, vermarktet und konsumiert werden, auswirkt; dass die niedrigeren Vertriebskosten und das Aufkommen neuer Vertriebskanäle den Zugang zu Werken und zu Kultur erleichtern und die weltweite Verbreitung von Werken erleichtern

können;

können; **und dass sich dadurch die Marktchancen für neue Dienste und Unternehmen extrem vergrößert haben;**

Or. de

Änderungsantrag 13 Marietje Schaake

Entschließungsantrag Erwägung C

Entschließungsantrag

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie **Kulturgüter** produziert, vertrieben, vermarktet und konsumiert werden, auswirkt; dass die niedrigeren Vertriebskosten und **das Aufkommen** neuer Vertriebskanäle den Zugang zu Werken und zu Kultur erleichtern und die weltweite Verbreitung von Werken erleichtern **können**;

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie **kulturelle Inhalte** produziert, vertrieben, vermarktet und konsumiert werden, auswirkt; dass die niedrigeren Vertriebskosten und **die zunehmende Beliebtheit** neuer Vertriebskanäle den Zugang zu Werken und zu Kultur erleichtern und **dadurch** die weltweite Verbreitung von Werken erleichtern **und Künstlern neue künstlerische und wirtschaftliche Betätigungsfelder bieten**;

Or. en

Änderungsantrag 14 Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag Erwägung C

Entschließungsantrag

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie **Kulturgüter produziert, vertrieben, vermarktet** und **konsumiert** werden, auswirkt; dass **die niedrigeren Vertriebskosten** und das Aufkommen neuer Vertriebskanäle den Zugang zu

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die Digitalumstellung sich stark auf die Art, wie **kulturelle Identitäten formuliert, verbreitet** und **entwickelt** werden, auswirkt; dass **niedrigere Schranken für die Beteiligung** und das Aufkommen neuer Vertriebskanäle den Zugang zu Werken

Werken und zu Kultur erleichtern und die weltweite Verbreitung *von Werken erleichtern können*;

und zu Kultur erleichtern und die weltweite Verbreitung, *Entdeckung und Wiederentdeckung von Kultur und Kreativität erleichtern und Chancen für Urheber und Künstler bieten*;

Or. en

Änderungsantrag 15
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Erwägung C a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass auch im digitalen Zeitalter der Anspruch des Urhebers auf Schutz seiner kreativen Leistung und das Recht auf eine angemessene Vergütung dieser Leistung bestehen muss;

Or. de

Änderungsantrag 16
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Erwägung C b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cb. in der Erwägung, dass die digitale private Vervielfältigung bedingt durch den technischen Fortschritt, die Verlagerung auf das Internet und in die Cloud eine große wirtschaftliche Bedeutung erlangt hat und dass das bestehende System der Abgabe für Privatkopien die Entwicklungen in der digitalen Zeit nicht ausreichend berücksichtigt; dass aktuell noch kein alternatives Modell in diesem Bereich

existiert, das einen angemessenen Ausgleich für die Rechteinhaber gewährt und gleichzeitig die Privatkopie ermöglicht; dass daher langfristig eine Diskussion über ein effizienteres und zeitgemäßeres Modell geführt werden muss, das den technischen Fortschritt besser berücksichtigt;

Or. de

Änderungsantrag 17
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Erwägung D

Entschließungsantrag

D. in der Erwägung, dass in dem Vorschlag für eine Richtlinie für eine kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten, über den gegenwärtig verhandelt wird, **dieses Modell der Wahrnehmung von Urheberrechten bekräftigt wird und** eingehend auf die Transparenz der Geldströme eingegangen wird, die von den Verwertungsgesellschaften **unter anderem in Bezug auf Privatkopien** erhalten, aufgeteilt und den Rechteinhabern ausgezahlt werden;

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass in dem Vorschlag für eine Richtlinie für eine kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten, über den gegenwärtig verhandelt wird, eingehend auf die Transparenz der Geldströme eingegangen wird, die von den Verwertungsgesellschaften erhalten, aufgeteilt und den Rechteinhabern ausgezahlt werden;

Or. de

Änderungsantrag 18
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Erwägung D

Entschließungsantrag

D. in der Erwägung, dass in dem Vorschlag

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass in dem Vorschlag

für eine Richtlinie für eine kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten, über den gegenwärtig verhandelt wird, *dieses Modell* der Wahrnehmung von Urheberrechten *bekräftigt wird und* eingehend auf die Transparenz der Geldströme *eingegangen wird*, die von den Verwertungsgesellschaften unter anderem in Bezug auf Privatkopien erhalten, aufgeteilt und den Rechteinhabern ausgezahlt werden;

für eine Richtlinie für eine kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten, über den gegenwärtig verhandelt wird, *bekräftigt wird, dass es bei* der Wahrnehmung von Urheberrechten *erforderlich ist*, eingehend auf die Transparenz der Geldströme *einzuweisen*, die von den Verwertungsgesellschaften unter anderem in Bezug auf Privatkopien erhalten, aufgeteilt und den Rechteinhabern ausgezahlt werden;

Or. en

Änderungsantrag 19

Angelika Niebler

Entschließungsantrag

Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf *das* Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass die Gebühren auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens berechnet werden sollten;

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29/*EG* den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs *für den Rechteinhaber* eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf *dessen exklusives* Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, *sofern diese nicht durch technische Schutzmaßnahmen geschützt sind*, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass die Gebühren auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für

die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens berechnet werden sollten;

Or. de

Änderungsantrag 20
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; ***in der Erwägung, dass die Gebühren auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens berechnet werden sollten;***

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt;

Or. en

Änderungsantrag 21
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass **die Gebühren** auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens **berechnet werden sollten**;

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass **es in Anbetracht des alles durchdringenden Einflusses und der allgegenwärtigen Präsenz digitaler Werke unmöglich ist, die Abgaben** auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens **zu berechnen**;

Or. en

Änderungsantrag 22
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 den Mitgliedstaaten die Möglichkeit einräumt, unter Sicherstellung eines gerechten Ausgleichs eine Ausnahme oder Beschränkung in Bezug auf das Vervielfältigungsrecht für bestimmte Arten

der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire **uneingeschränkt** von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass die Gebühren auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens berechnet werden sollten;

der Vervielfältigung von Ton-, Bild-, und audiovisuellem Material zu privaten Zwecken vorzusehen, und es den Verbrauchern in den Ländern, die eine solche Beschränkung eingeführt haben, gestattet, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire von einem Multimediaträger oder -medium auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um eine rein private Nutzung handelt; in der Erwägung, dass die Gebühren auf der Grundlage des sich aus der betreffenden Privatkopie für die Rechteinhaber ergebenden etwaigen Schadens berechnet werden sollten;

Or. de

Änderungsantrag 23
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Erwägung E a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ea. in der Erwägung, dass das Konzept der Abgaben für Privatkopien auf der Fehlannahme beruht, dass Verbraucher, die Privatkopien anfertigen, anderenfalls mehrere lizenzierte Kopien desselben Ton-, Bild- oder audiovisuellen Materials erworben hätten;

Or. en

Änderungsantrag 24
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien, die in 23 der 28 Mitgliedstaaten der Europäischen Union erhoben wurden, ***sich seit dem Inkrafttreten der Richtlinie 2001/29/EG insgesamt mehr als verdreifacht haben und*** Schätzungen der Europäischen Kommission zufolge heute bei über 600 Millionen Euro liegen; ***in der Erwägung der Bedeutung dieser Summe für die Künstler;***

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien, die in 23 der 28 Mitgliedstaaten der Europäischen Union erhoben wurden, Schätzungen der Europäischen Kommission zufolge heute bei über 600 Millionen Euro liegen; ***diese Zahlen aber stets im Verhältnis zum Gesamtbeitrag der Bruttowertschöpfung der Kreativwirtschaft betrachtet werden sollten;***

Or. de

Änderungsantrag 25

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien, die in 23 der 28 Mitgliedstaaten der Europäischen Union erhoben wurden, sich seit dem Inkrafttreten der Richtlinie 2001/29/EG insgesamt mehr als verdreifacht haben und Schätzungen der Europäischen Kommission zufolge heute bei über 600 Millionen Euro liegen; in der Erwägung ***der Bedeutung dieser Summe für die Künstler;***

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien, die in 23 der 28 Mitgliedstaaten der Europäischen Union erhoben wurden, sich seit dem Inkrafttreten der Richtlinie 2001/29/EG insgesamt mehr als verdreifacht haben und Schätzungen der Europäischen Kommission zufolge heute bei über 600 Millionen Euro liegen; in der Erwägung, ***dass dieser Betrag weniger als 17 % des Werts der im Jahr 2010 aufgelaufenen Verbindlichkeiten gegenüber den großen Verwertungsgesellschaften in Höhe von 3,6 Milliarden Euro entspricht;***

Or. en

Änderungsantrag 26

Nadja Hirsch

**Entschließungsantrag
Erwägung G**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben für die Hersteller und Importeure von herkömmlichen und analogen Aufnahmeträgern und -medien nur einen begrenzten Teil ihres Umsatzes darstellen;

entfällt

Or. de

**Änderungsantrag 27
Josef Weidenholzer**

**Entschließungsantrag
Erwägung G**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben für die Hersteller und Importeure von herkömmlichen und analogen Aufnahmeträgern und -medien nur einen begrenzten Teil ihres Umsatzes darstellen;

entfällt

Or. de

**Änderungsantrag 28
Françoise Castex**

**Entschließungsantrag
Erwägung G**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben für die Hersteller und Importeure von herkömmlichen und ***analogen*** Aufnahmeträgern und -medien nur einen begrenzten Teil ihres Umsatzes darstellen;

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben für die Hersteller und Importeure von herkömmlichen und ***digitalen*** Aufnahmeträgern und -medien, ***die zum Großteil außereuropäische Unternehmen sind,*** nur einen ***äußerst*** begrenzten Teil

ihres **auf über 1000 Mrd. EUR geschätzten** Umsatzes darstellen;

Or. fr

Änderungsantrag 29
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Erwägung G

Entschließungsantrag

G. in der Erwägung, dass **diese Abgaben für die** Hersteller und Importeure von herkömmlichen und **analogen** Aufnahmeträgern und -medien nur einen begrenzten Teil ihres Umsatzes **darstellen**;

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass **es praktisch keine europäischen** Hersteller und Importeure von herkömmlichen und **digitalen** Aufnahmeträgern und -medien **mehr gibt und dass die heute auf dem Markt existierenden außereuropäischen Hersteller meist ihre Aktivitäten verlagern, um dadurch die Produktionskosten immer mehr zu senken, stellen diese Abgaben** nur einen begrenzten Teil ihres Umsatzes **dar**;

Or. fr

Änderungsantrag 30
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Odenberg

Entschließungsantrag
Erwägung G

Entschließungsantrag

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben **für die Hersteller und Importeure von herkömmlichen und analogen** Aufnahmeträgern und -medien nur einen **begrenzten Teil ihres Umsatzes** darstellen;

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass diese Abgaben **in einigen Fällen einen erheblichen prozentualen Anteil des von Verbrauchern für herkömmliche und analoge Aufnahmeträger und -medien gezahlten Preises** darstellen;

Or. en

Änderungsantrag 31
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Erwägung G a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ga. in der Erwägung, dass bei zahlreichen mobilen Endgeräten theoretisch die Möglichkeit zur Vervielfältigung zum privaten Gebrauch besteht, diese Endgeräte allerdings nicht zu diesem Zweck benutzt werden; fordert daher langfristig Diskussionen zu führen, um ein effizienteres und zeitgemäßeres Modell zu finden, das möglicherweise nicht auf einer pauschalen Geräte-Abgabe basiert;

Or. de

Änderungsantrag 32
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Erwägung G a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ga. in der Erwägung, dass ein Vergleich der Preise der verkauften Aufnahmemedien zwischen Ländern, die eine Abgabe erheben, und Ländern, die keine erheben, zeigt, dass die Abgabe auf Privatkopien keine signifikanten Auswirkungen auf den Preis der Erzeugnisse haben;

Or. fr

Änderungsantrag 33
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Erwägung I

Entschließungsantrag

I. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 und die Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Union die Mitgliedstaaten nicht dazu verpflichten, die direkte Auszahlung der Gesamtheit der Gebühren für Privatkopien an die Rechteinhaber sicherzustellen; in der Erwägung, dass die Mitgliedstaaten über einen großen ***Ermessungsspielraum*** verfügen, um zu bestimmen, dass ein Teil dieses Ausgleichs auf indirektem Weg erfolgen kann;

Geänderter Text

I. in der Erwägung, dass die Richtlinie 2001/29 und die Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Union die Mitgliedstaaten nicht dazu verpflichten, die direkte Auszahlung der Gesamtheit der Gebühren für Privatkopien an die Rechteinhaber sicherzustellen; in der Erwägung, dass die Mitgliedstaaten über einen großen ***Ermessensspielraum*** verfügen, um zu bestimmen, dass ein Teil dieses Ausgleichs auf indirektem Weg erfolgen kann; ***in der Erwägung, dass eine Diskriminierung zwischen inländischen und EU-Urheberinnen bei dem Zugang zu kulturellen und sozialen Auszahlungen aus den SKE-Fonds darf nicht stattfinden;***

Or. de

Änderungsantrag 34
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Erwägung J

Entschließungsantrag

J. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien von den Verbrauchern beim Kauf von Aufzeichnungs- und Speicherträgern oder -dienstleistungen gezahlt werden ***und dass die Verbraucher daher das Recht haben, von ihrem Bestehen und ihrer Höhe zu wissen;***

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass die Abgaben für Privatkopien von den Verbrauchern beim Kauf von Aufzeichnungs- und Speicherträgern oder -dienstleistungen gezahlt werden, ***unabhängig davon, ob der vorgesehene Verwendungszweck dieser Träger oder Dienstleistungen darin besteht, Privatkopien von Ton-, Bild- und audiovisuellem Material anzufertigen;***

Änderungsantrag 35
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass die verschiedenen Abgabensätze für Privatkopien, die in der Union angewandt werden, keine Schwankungen der Preise der Träger und Medien verursachen; in Erwägung des spanischen Falls, der gezeigt hat, dass die Aufhebung der Abgaben für Privatkopien 2012 keinerlei Auswirkungen auf die Preise der Träger und Medien gehabt hat;

entfällt

Änderungsantrag 36
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass die verschiedenen Abgabensätze für Privatkopien, die in der Union angewandt werden, keine Schwankungen der Preise der Träger und Medien verursachen; in Erwägung des spanischen Falls, der gezeigt hat, dass die Aufhebung der Abgaben für Privatkopien 2012 keinerlei Auswirkungen auf die Preise der Träger und Medien gehabt hat;

entfällt

Änderungsantrag 37

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Erwägung K

Entschließungsantrag

K. in der Erwägung, dass die verschiedenen Abgabensätze für Privatkopien, die in der Union angewandt werden, **keine** Schwankungen der Preise der Träger und Medien verursachen; in Erwägung des spanischen Falls, der gezeigt hat, dass die Aufhebung der Abgaben für Privatkopien 2012 keinerlei Auswirkungen auf die Preise der Träger und Medien gehabt hat;

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass die verschiedenen Abgabensätze für Privatkopien, die in der Union angewandt werden, Schwankungen der Preise der Träger und Medien verursachen; **in der Erwägung, dass Hersteller EU-weit Abgaben in Fällen quersubventionieren, in denen sie einen sehr erheblichen Anteil des Kaufpreises eines Geräts ausmachen;** in Erwägung des spanischen Falls, der gezeigt hat, dass die Aufhebung der Abgaben für Privatkopien 2012 keinerlei Auswirkungen auf die Preise der Träger und Medien gehabt hat;

Or. en

Änderungsantrag 38

Marielle Gallo

Entschließungsantrag

Erwägung L

Entschließungsantrag

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf **die Verbraucher und** den Binnenmarkt; in der Erwägung, dass es wünschenswert ist, einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in

Geänderter Text

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf den Binnenmarkt; **in der Erwägung, dass es notwendig ist, einen EU-Rahmen zu schaffen, der zum Wohle der Rechteinhaber, Hersteller und Importeure, Verbraucher als auch der Dienstleister in der gesamten Union ein hohes Maß an Transparenz sicherstellt;** in

der gesamten Union sicherstellt;

der Erwägung, dass es wünschenswert ist, **im Rahmen des Möglichen** einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in der gesamten Union sicherstellt;

Or. fr

Änderungsantrag 39
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Erwägung L

Entschließungsantrag

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf die Verbraucher und den Binnenmarkt; in der Erwägung, dass es wünschenswert ist, einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in der gesamten Union sicherstellt;

Geänderter Text

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf die Verbraucher und den Binnenmarkt; in der Erwägung, dass es wünschenswert ist, **damit im Zeitalter der digitalen Technik sowie des Binnenmarkts die Systemgleichgewichte erhalten bleiben, die Abgabemechanismen in zahlreichen Mitgliedstaaten zu modernisieren und** einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in der gesamten Union sicherstellt;

Or. fr

Änderungsantrag 40
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Erwägung L

Entschließungsantrag

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf die Verbraucher und den Binnenmarkt; in der Erwägung, dass es wünschenswert ist, einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in der gesamten Union sicherstellt;

Geänderter Text

L. in Erwägung der Ungleichheiten zwischen den verschiedenen Modellen und Sätzen in Verbindung mit der Erhebung der Abgaben für Privatkopien und ihrer Auswirkungen auf die Verbraucher und den Binnenmarkt; in der Erwägung, dass es wünschenswert ist, einen EU-Rahmen zu schaffen, der gleiche Bedingungen für Rechteinhaber, Verbraucher, Hersteller und Importeure ebenso wie für Dienstleister in der gesamten Union sicherstellt, **bis die Abgaben abgeschafft sind**;

Or. en

Änderungsantrag 41
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Erwägung M

Entschließungsantrag

M. in der Erwägung, dass die in den Mitgliedstaaten bestehenden Freistellungs- und Erstattungsmechanismen für Firmen der gewerblichen Nutzung alles andere als zufriedenstellend sind und dass die gerichtlichen Entscheidungen **in bestimmten Mitgliedstaaten** nicht umgesetzt werden;

Geänderter Text

M. in der Erwägung, dass die in den Mitgliedstaaten bestehenden Freistellungs- und Erstattungsmechanismen für Firmen der gewerblichen Nutzung **effektiv sein sollen; in der Erwägung, dass diese Mechanismen in bestimmten Mitgliedstaaten** alles andere als zufriedenstellend sind und dass die gerichtlichen Entscheidungen nicht umgesetzt werden;

Or. fr

Änderungsantrag 42
Jean-Marie Cavada

**Entschließungsantrag
Erwägung M**

Entschließungsantrag

M. in der Erwägung, dass die in den Mitgliedstaaten bestehenden Freistellungs- und Erstattungsmechanismen für Firmen der gewerblichen Nutzung **alles andere als zufriedenstellend** sind und dass die gerichtlichen Entscheidungen in bestimmten Mitgliedstaaten nicht umgesetzt werden;

Geänderter Text

M. in der Erwägung, dass die in den Mitgliedstaaten bestehenden Freistellungs- und Erstattungsmechanismen für Firmen der gewerblichen Nutzung **notwendig** sind und dass die gerichtlichen Entscheidungen nicht **immer** umgesetzt werden;

Or. fr

**Änderungsantrag 43
Sebastian Valentin Bodu**

**Entschließungsantrag
Erwägung N**

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien **durch** Lizenzvergabesysteme **ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien Lizenzvergabesysteme **ergänzt**;

Or. en

**Änderungsantrag 44
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys**

**Entschließungsantrag
Erwägung N**

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ergänzt wird**;

Änderungsantrag 45
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Erwägung N

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **eine Alternative darstellt**;

Änderungsantrag 46
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Erwägung N

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ergänzt werden kann, bis ein effizienteres und zeitgemäßeres Modell gefunden werden konnte**;

Änderungsantrag 47
Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Erwägung N

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf **den Online-Verkauf von Musik** das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf **Online-Werke, sowohl was den Zugang als auch den Verkauf anbelangt**, das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme **ergänzt wird**;

Or. en

Änderungsantrag 48
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Erwägung N

Entschließungsantrag

N. in der Erwägung, dass in Bezug auf den Online-Verkauf **von Musik das System der Abgaben für Privatkopien durch Lizenzvergabesysteme ersetzt werden soll**;

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in **den** Bezug auf den Online-Verkauf **keine doppelte Vergütung durch zusätzliche Abgaben entstehen darf**

Or. de

Änderungsantrag 49
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Erwägung N a (neu)

Entschließungsantrag

Na. in der Erwägung, dass insbesondere im digitalen Bereich der klassische Kopiervorgang durch so genannte Streaming-Modelle ersetzt wird, bei denen keine Kopie der urheberrechtlich geschützten Werke auf dem Endgerät des Nutzers abgelegt wird, und daher insbesondere in diesen Fällen Lizenzierungsmodelle bevorzugt werden sollten;

Geänderter Text

Änderungsantrag 50

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim

Entschließungsantrag

Ziffer 1

Entschließungsantrag

1. weist erneut darauf hin, dass der Kultursektor **5 Millionen Arbeitsplätze** stellt und **2,6 % des BIP** der Union ausmacht, dass er eine der wichtigsten **Antriebskräfte des Wachstums in der EU** und eine **Quelle für neue und nicht delokalisierbare Arbeitsplätze** darstellt, dass er **Innovationen anregt und ein wirksames Mittel zur Bekämpfung der gegenwärtigen Rezession** darstellt;

Geänderter Text

1. weist erneut darauf hin, dass der Kultursektor **Millionen von Arbeitsplätzen** stellt und **zum BIP** der Union **beiträgt und daher eines modernen, an den digitalen Markt angepassten Rechtsrahmens bedarf**;

Änderungsantrag 51

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim

Entschließungsantrag

Ziffer 1 a (neu)

Entschließungsantrag

Ia. stellt fest, dass nur einige Mitgliedstaaten sich entschieden haben, eine Ausnahme für Privatkopien mit einer Vergütung für Rechteinhaber einzuführen, und dass der Kultursektor auch in Mitgliedstaaten, die sich gegen die Erhebung von Abgaben für Privatkopien entschieden haben, stark wachstumsfördernd wirkt;

Geänderter Text

Änderungsantrag 52

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 1 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ib. erinnert daran, dass das Urheberrecht die Interessen von Urhebern und Verbrauchern und anderen Beteiligten gleichermaßen berücksichtigen sollte; vertritt in diesem Zusammenhang die Auffassung, dass alle europäischen Verbraucher ein Recht auf die Anfertigung von Privatkopien rechtmäßig erworbener Inhalte haben sollten;

Or. en

Änderungsantrag 53

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 1 c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ic. fordert daher die Kommission auf, einen Legislativvorschlag zur Überprüfung der Richtlinie 2001/29/EG zur Harmonisierung bestimmter Aspekte des Urheberrechts und der verwandten Schutzrechte in der Informationsgesellschaft vorzulegen, der eine Bestimmung zur vollständigen Harmonisierung von Ausnahmen und Beschränkungen vorsieht, unter anderem in Bezug auf Privatkopien;

Or. en

Änderungsantrag 54

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim

Entschließungsantrag

Ziffer 1 d (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Id. ist ferner der Ansicht, dass die Anfertigung von Privatkopien rechtmäßig erworbener Inhalte eine normale Verwendung der erworbenen Produkte oder Dienstleistungen durch den Verbraucher darstellt, die die legitimen Interessen der Rechteinhaber nicht schädigt und somit keine Vergütung erfordern sollte;

Or. en

Änderungsantrag 55

Nadja Hirsch

Entschließungsantrag

Ziffer 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2. hebt hervor, dass die Abgaben für Privatkopien in Zeiten der Sparmaßnahmen eine wesentliche Einkommensquelle für den Kultursektor und insbesondere für die darstellende Kunst bilden;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 56

Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag

Ziffer 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2. hebt hervor, dass die Abgaben für Privatkopien in Zeiten der Sparmaßnahmen eine wesentliche Einkommensquelle für den Kultursektor und insbesondere für die darstellende Kunst bilden;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 57
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2. hebt hervor, dass *die* Abgaben für Privatkopien in Zeiten der Sparmaßnahmen eine wesentliche Einkommensquelle für den Kultursektor und insbesondere für die darstellende Kunst bilden;

2. hebt hervor, dass *es erforderlich ist, die derzeitige bruchstückhafte Urheberrechtsregelung zu reformieren, um den Zugang zu kulturellen und kreativen Inhalten zu fördern und ihre (globale) Verbreitung auszuweiten, und zwar so, dass Künstler, Urheber, Verbraucher, Unternehmen und Rezipienten sich digitale Entwicklungen, neue Vertriebskanälen, neue Geschäftsmodelle und andere Chancen zunutze machen können, insbesondere in Zeiten der Sparmaßnahmen;*

Or. en

Änderungsantrag 58
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

2. hebt hervor, dass die Abgaben für Privatkopien in Zeiten der Sparmaßnahmen **eine wesentliche Einkommensquelle für den Kultursektor und insbesondere für die darstellende Kunst** bilden;

Geänderter Text

2. hebt hervor, dass die Abgaben für Privatkopien in Zeiten der Sparmaßnahmen **beträchtliche Kosten für Verbraucher darstellen, ohne eine gesellschaftlich akzeptierte Einkommensquelle für den Kultursektor zu** bilden;

Or. en

Änderungsantrag 59

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim

Entschließungsantrag

Ziffer 2 a (neu)

Entschließungsantrag

2a. stellt fest, dass die Abgaben für Privatkopien derzeit eine Einkommensquelle darstellen, deren Bedeutung je nach der Kategorie von Rechteinhabern unterschiedlich ausfällt und je nach Mitgliedstaat beträchtlich schwankt;

Geänderter Text

Or. en

Änderungsantrag 60

Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys

Entschließungsantrag

Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **dem Recht auf** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **der Ausnahme für die** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch

und **einem** gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

und **dem Recht auf** gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte, **insbesondere in Fällen, in denen Rechteinhaber nicht in der Lage sind, unmittelbar eine Lizenz für das Vervielfältigungsrecht auf mehreren Geräten zu erteilen;**

Or. en

Änderungsantrag 61 **Sebastian Valentin Bodu**

Entschließungsantrag **Ziffer 3**

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **dem Recht auf** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **der Ausnahme für die** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

Or. en

Änderungsantrag 62 **Jean-Marie Cavada**

Entschließungsantrag **Ziffer 3**

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **dem Recht auf** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen **der Befugnis zur** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für

Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

Or. fr

Änderungsantrag 63 Nadja Hirsch

Entschließungsantrag Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien **ein sinnvolles und ausgewogenes System ist und** einen Mittelweg zwischen dem Recht auf Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber **darstellt, der aufrechterhalten** werden sollte;

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das **derzeitige** System der Privatkopien, **das** einen Mittelweg zwischen dem Recht auf Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber **zu finden sucht, grundlegend überdacht und langfristig durch ein effizienteres System ersetzt** werden sollte, **das den Entwicklungen im Zuge der Digitalisierung gerecht wird;**

Or. de

Änderungsantrag 64 Angelika Niebler

Entschließungsantrag Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein sinnvolles und ausgewogenes System ist **und** einen Mittelweg zwischen **dem Recht auf** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien **zwar** ein sinnvolles und ausgewogenes System ist, **das** einen Mittelweg zwischen **der Ausnahme der** Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der **mangels kurzfristiger Alternativen** aufrechterhalten werden sollte; **betont, dass langfristig Diskussionen geführt werden müssen, um**

ein effizienteres und zeitgemäßeres Modell zu entwickeln, das die Besonderheiten des 21. Jahrhunderts angemessen berücksichtigt;

Or. de

Änderungsantrag 65
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein *sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen Mittelweg zwischen dem Recht auf Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;*

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein *veraltetes System darstellt, das durch ein modernes und harmonisiertes System von Urheber- und verwandten Schutzrechten ersetzt werden sollte, welches die Stellung und die Wahlfreiheit von Künstlern und Urhebern stärkt und gleichzeitig eine dynamische Gesellschaft entstehen lässt, in der Werke leicht zugänglich sind und als Ausgangsbasis für Künstler und Verbraucher gleichermaßen dienen können, etwa indem das Recht auf uneingeschränkte Vervielfältigung zum privaten Gebrauch gewährt wird;*

Or. en

Änderungsantrag 66
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein *sinnvolles und ausgewogenes System ist und einen*

Geänderter Text

3. ist der Auffassung, dass das System der Privatkopien ein *überholtes und altmodisches System darstellt, das*

Mittelweg zwischen dem Recht auf Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber darstellt, der aufrechterhalten werden sollte;

schrittweise abgeschafft und durch einen gerechten Ausgleich für **Künstler und das Recht auf Vervielfältigung zum privaten Gebrauch ersetzt** werden sollte;

Or. en

Änderungsantrag 67
Cecilia Wikström, Christian Engström

Entschließungsantrag
Ziffer 4

Entschließungsantrag

4. betont, dass die starken Ungleichheiten zwischen nationalen Systemen der Abgabenerhebung, insbesondere in Bezug auf die Art der abgabepflichtigen Erzeugnisse und die Höhe der Abgaben, zu Wettbewerbsverzerrungen führen **und Möglichkeiten des „Forum Shopping“ innerhalb des Binnenmarkts bieten können;**

Geänderter Text

4. betont, dass die starken Ungleichheiten zwischen nationalen Systemen der Abgabenerhebung, insbesondere in Bezug auf die Art der abgabepflichtigen Erzeugnisse und die Höhe der Abgaben, zu Wettbewerbsverzerrungen führen, **eine Doppelzahlung von Abgaben verursachen, das reibungslose Funktionieren des Binnenmarktes hemmen und der Unterstützung der Bürger für das Urheberrecht abträglich sind;**

Or. en

Änderungsantrag 68
Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

5. fordert die Mitgliedstaaten auf, sich über eine gemeinsame Festlegung der Abgaben für Privatkopien zu einigen, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden

entfällt

Geänderter Text

und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern:

Or. en

Änderungsantrag 69
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

5. fordert *die Mitgliedstaaten auf, sich über eine gemeinsame Festlegung der Abgaben für Privatkopien zu einigen*, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren; *fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern:*

Geänderter Text

5. fordert *die Kommission auf, eine Studie über die wesentlichen Elemente der Vervielfältigung zum privaten Gebrauch und insbesondere über den Begriff des „gerechten Ausgleichs“, der zum gegenwärtigen Zeitpunkt durch die Richtlinie 2001/29/EG87 in Bezug auf den „Schaden“, der sich für den Rechteinhaber aufgrund der unautorisierten Vervielfältigung seines Werks zum privaten Gebrauch ergibt, nicht explizit geregelt ist, durchzuführen; fordert die Kommission auf, eine Studie über die Möglichkeit durchzuführen*, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren *oder, wenn dies nicht möglich ist, zu koordinieren;*

Or. fr

Änderungsantrag 70
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

5. fordert die Mitgliedstaaten auf, sich **über eine gemeinsame Festlegung der Abgaben für Privatkopien zu einigen, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden** und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern:

Geänderter Text

5. fordert die Mitgliedstaaten auf, sich **auf gemeinsame Kriterien zur effektiven und transparenten Tarifiermittlung sowie eine einheitliche Definition des Begriffs des "Schadens" gemäß Richtlinie 2001/29 zu einigen** und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern:

Or. de

Änderungsantrag 71
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

5. fordert die **Mitgliedstaaten** auf, **sich über eine gemeinsame Festlegung der Abgaben für Privatkopien zu einigen, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die Abgabesysteme für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern:**

Geänderter Text

5. fordert die **Europäische Kommission** auf, **einen Vorschlag zur Überprüfung der Richtlinie 2001/29/EG mit dem Ziel der Schaffung eines harmonisierten und flexiblen, für das digitale Zeitalter geeigneten Systems von Urheber- und verwandten Schutzrechten in der EU vorzulegen;**

Or. en

Änderungsantrag 72
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

5. fordert die Mitgliedstaaten auf, **sich über eine gemeinsame Festlegung der Abgaben für Privatkopien zu einigen**, gemeinsame Ansätze in Bezug auf abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die **Abgabensysteme** für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern;

Geänderter Text

5. fordert die Mitgliedstaaten auf, **die** Abgaben für Privatkopien **schrittweise abzuschaffen und** gemeinsame Ansätze in Bezug auf **nicht** abgabepflichtige Erzeugnisse zu finden und die Verhandlungsmodalitäten in Bezug auf die **Vereinbarung der Rate der Senkung der Abgabensätze** für Privatkopien zu harmonisieren; fordert die Kommission auf, diesen Prozess zu erleichtern;

Or. en

Änderungsantrag 73
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Ziffer 5 a (neu)

Entschließungsantrag

Änderungsantrag 74
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 2

Entschließungsantrag

Für eine einzige Erhebung, eine bessere Sichtbarkeit gegenüber den Verbrauchern

Geänderter Text

5a. fordert von der Kommission und den Mitgliedstaaten, die Möglichkeit der Einführung eines verstärkten Kooperationsverfahrens zur Schaffung eines europäischen Abgabensystems für Privatkopien zu prüfen;

Or. fr

Geänderter Text

Für eine einzige Erhebung, eine bessere Sichtbarkeit gegenüber den Verbrauchern und eine wirksamere Erstattung **während**

und eine wirksamere Erstattung

der Phase der schrittweisen Abschaffung

Or. en

Änderungsantrag 75
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 6

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**6. betont, dass die Abgaben für
Privatkopien für sämtliche Geräte, Träger
und Dienstleistungen gelten sollten, deren
Wert von ihrer Kapazität zur
Aufzeichnung und Speicherung von
Werken zu privaten Zwecken abhängt;**

entfällt

Or. pl

Änderungsantrag 76
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Ziffer 6

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**6. betont, dass die Abgaben für
Privatkopien für sämtliche Geräte, Träger
und Dienstleistungen gelten sollten, deren
Wert von ihrer Kapazität zur
Aufzeichnung und Speicherung von
Werken zu privaten Zwecken abhängt;**

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 77
Jean-Marie Cavada

**Entschließungsantrag
Ziffer 6**

Entschließungsantrag

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien für sämtliche Geräte, Träger **und Dienstleistungen** gelten sollten, deren Wert von ihrer Kapazität zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken abhängt;

Geänderter Text

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien für sämtliche Geräte **und** Träger gelten sollten, deren Wert von ihrer Kapazität zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken **und der Verwendung dieser Geräte und Träger durch die Verbraucher im Hinblick auf Kopien geschützter Werke** abhängt.

Or. fr

**Änderungsantrag 78
Nadja Hirsch**

**Entschließungsantrag
Ziffer 6**

Entschließungsantrag

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien für **sämtliche** Geräte, Träger und Dienstleistungen gelten sollten, **deren Wert von ihrer Kapazität zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken abhängt**;

Geänderter Text

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien für Geräte, Träger und Dienstleistungen gelten sollten, **sofern diese einen Schaden im Sinne der Richtlinie 2001/29 verursachen**;

Or. de

**Änderungsantrag 79
Sajjad Karim**

**Entschließungsantrag
Ziffer 6**

Entschließungsantrag

6. **betont**, dass die Abgaben für Privatkopien für **sämtliche** Geräte, Träger

Geänderter Text

6. **erinnert an das Recht der Mitgliedstaaten, Ausnahmen für**

und Dienstleistungen gelten *sollten*, deren Wert von ihrer Kapazität zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken abhängt;

Privatkopien zu gewähren, und das Recht der Urheber, eine Vergütung für solche Kopien zu erhalten, soweit die Vervielfältigung eine unzumutbare Schädigung verursacht; ist in dieser Hinsicht der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien für Geräte **und** Träger gelten, deren Wert von ihrer Kapazität zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken abhängt;

Or. en

Änderungsantrag 80 Hans-Peter Martin

Entschließungsantrag Ziffer 6

Entschließungsantrag

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien **für sämtliche** Geräte, Träger und Dienstleistungen gelten sollten, **deren Wert von ihrer Kapazität** zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken **abhängt**;

Geänderter Text

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien **nur für solche** Geräte, Träger und Dienstleistungen gelten sollten, **die ausschließlich oder nahezu ausschließlich** zur Aufzeichnung und Speicherung von Werken zu privaten Zwecken **verwendet werden**;

Or. de

Änderungsantrag 81 Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag Ziffer 6

Entschließungsantrag

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien **für sämtliche** Geräte, Träger und Dienstleistungen **gelten** sollten, deren Wert von ihrer Kapazität zur

Geänderter Text

6. betont, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht auf neue** Geräte, Träger und Dienstleistungen **ausgeweitet werden** sollten, deren Wert von ihrer Kapazität zur

Aufzeichnung und Speicherung von
Werken ***zu privaten Zwecken*** abhängt;

Speicherung von Werken abhängt;

Or. en

Änderungsantrag 82
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 6 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

6a. betont, dass Privatkopien für sämtliche Geräte klar definiert sein und nach der Entrichtung einer einmaligen Gebühr den Zugang zu Inhalten auf allen Medien des Nutzers garantieren sollten, die urheberrechtlich geschützt sind; ruft darüber hinaus zur Achtung der bereits in den Mitgliedstaaten vorhandenen Systeme auf, zu denen u. a. Ausnahmen oder Befreiungen von Gebühren gehören sowie ihr paralleles Funktionieren auf dem Markt;

Or. pl

Änderungsantrag 83
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 7

Entschließungsantrag

Geänderter Text

7. ist der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien bei Herstellern oder Importeuren erhoben werden sollten; fügt hinzu, dass die Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler einen zu großen Verwaltungsaufwand für kleine und mittlere Vertriebsunternehmen und

entfällt

Verwertungsgesellschaften bedeuten würde;

Or. pl

Änderungsantrag 84
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Ziffer 7

Entschließungsantrag

Geänderter Text

7. ist der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien bei Herstellern oder Importeuren erhoben werden sollten; fügt hinzu, dass die Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler einen zu großen Verwaltungsaufwand für kleine und mittlere Vertriebsunternehmen und Verwertungsgesellschaften bedeuten würde;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 85
Cecilia Wikström, Christian Engström

Entschließungsantrag
Ziffer 7

Entschließungsantrag

Geänderter Text

7. ist der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien *bei Herstellern oder Importeuren* erhoben werden sollten; fügt hinzu, dass die Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler *einen zu großen* Verwaltungsaufwand für kleine und mittlere Vertriebsunternehmen *und* Verwertungsgesellschaften *bedeuten* würde;

7. ist der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien *als kurz- und mittelfristige Maßnahme bis zum Erreichen des Ziels einer vollständigen Abschaffung des Abgabesystems nicht beim Hersteller, sondern beim Einzelhändler als Endverkäufer* erhoben werden sollten; fügt hinzu, dass die Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler *die Entwicklung neuer Technologien für die Bereitstellung von Inhalten unterstützen*

und damit den Verwaltungsaufwand für kleine und mittlere Vertriebsunternehmen **sowie** Verwertungsgesellschaften **senken** würde;

Or. en

Änderungsantrag 86
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 7

Entschließungsantrag

7. ist der Auffassung, dass **die** Abgaben für Privatkopien bei Herstellern oder Importeuren **erhoben** werden **sollten; fügt hinzu**, dass die Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler **einen** zu großen **Verwaltungsaufwand für kleine und mittlere Vertriebsunternehmen und Verwertungsgesellschaften bedeuten** würde;

Geänderter Text

7. ist der Auffassung, dass **hinsichtlich der Urteile des EuGH die Erhebung der** Abgaben für Privatkopien bei Herstellern oder Importeuren **überprüft** werden **sollte; warnt allerdings davor**, dass die **Auswirkungen einer** Verlagerung dieser Erhebungen auf die Einzelhändler zu **einer** großen **Belastung hinsichtlich des Verwaltungsaufwand führen könnte**;

Or. de

Änderungsantrag 87
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 7 a (neu)

Entschließungsantrag

7a. ist der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien auf der Ebene der Einzelhändler erhoben werden müssen, was zu einer Vereinfachung der Verfahren sowie der Vermeidung einer doppelten Zahlung führen würde;

Geänderter Text

Or. pl

Änderungsantrag 88
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Ziffer 7 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

***7a. empfiehlt, dass diese
Hauptverantwortung der Hersteller und
Importeure von einer gemeinsamen
Verantwortung sämtlicher Akteure in der
Verkaufskette bis zum Endverbraucher
begleitet wird, um Betrug und unlauteren
Wettbewerb zu verhindern;***

Or. fr

Änderungsantrag 89
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag

Geänderter Text

***8. empfiehlt im Fall von
grenzüberschreitenden Transaktionen,
dass die Abgaben für Privatkopien in dem
Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das
Erzeugnis auf den Markt gebracht wird,
und dass das Erzeugnis anschließend
uneingeschränkt und ohne zusätzliche
Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr
gebracht werden darf;***

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 90
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

**Entschließungsantrag
Ziffer 8**

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat **erhoben** werden, in dem das Erzeugnis **auf den Markt gebracht** wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche **Erhebungen** im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat **entrichtet** werden, in dem das Erzeugnis **oder die Dienstleistung in Empfang genommen** wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne **die** zusätzliche **Entrichtung von Abgaben** im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;

Or. pl

**Änderungsantrag 91
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys**

**Entschließungsantrag
Ziffer 8**

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem **das Erzeugnis auf den Markt gebracht wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf**;

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem **der Endnutzer ansässig ist**;

Or. en

**Änderungsantrag 92
Cecilia Wikström, Christian Engström**

**Entschließungsantrag
Ziffer 8**

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem **das** Erzeugnis auf den Markt gebracht wird, **und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt** in Verkehr gebracht werden darf;

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem **der Endverbraucher ansässig ist, fügt hinzu, dass ein** Erzeugnis, **wenn es** auf den Markt gebracht wird, uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen in Verkehr gebracht werden darf;

Or. en

Änderungsantrag 93
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis **auf den Markt gebracht wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;**

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis **vom Verbraucher gekauft wird;**

Or. fr

Änderungsantrag 94
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien **in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis auf den Markt gebracht wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf**;

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien **unter Anwendung des EuGH-Urteils Opus in dem Wohnmitgliedstaat des Endnutzers erhoben werden**;

Or. fr

Änderungsantrag 95
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis **auf den Markt gebracht** wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;

Geänderter Text

8. empfiehlt im Fall von grenzüberschreitenden Transaktionen, dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis **an den Endverbraucher verkauft** wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;

Or. de

Änderungsantrag 96
Eija-Riitta Korhola

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag

8. **empfiehlt im Fall** von

Geänderter Text

8. **befürwortet in Fällen** von

grenzüberschreitenden Transaktionen, *dass die Abgaben für Privatkopien in dem Mitgliedstaat erhoben werden, in dem das Erzeugnis auf den Markt gebracht wird, und dass das Erzeugnis anschließend uneingeschränkt und ohne zusätzliche Erhebungen im Binnenmarkt in Verkehr gebracht werden darf;*

grenzüberschreitenden Transaktionen *auf EU-Ebene das Bestimmungslandprinzip, da sich die Notwendigkeit einer Vergütung nicht aus den grenzüberschreitenden Transaktionen, sondern aus der von einer natürlichen Person zum privaten Gebrauch vorgenommenen Vervielfältigung auf diesen Trägern/Anlagen ergibt; vertritt daher die Auffassung, dass die Zahlung der geltenden Abgabe nach dem Recht des Landes erfolgen sollte, in dem die für Privatkopien genutzten Anlagen vom Endverbraucher erworben werden;*

Or. en

Änderungsantrag 97
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Ziffer 8 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

8a. fordert die Kommission auf, die Schaffung eines europäischen Meldeportals zur Senkung des Aufwands und zur Vereinfachung des Meldeverfahrens für Hersteller und Importeure zu evaluieren; die Funktion eines solchen Portals bestünde darin, den Importeuren und Händlern zu ermöglichen, betreffende grenzüberschreitende Verkäufe und Warenbewegungen an einer einzigen Stelle zu melden;

Or. fr

Änderungsantrag 98
Jean-Marie Cavada

**Entschließungsantrag
Ziffer 8 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

8a. verlangt auf Gemeinschaftsebene die Bestätigung der Vorschrift des Bestimmungslandes in Bezug auf grenzüberschreitende Transaktionen. Tatsächlich manifestiert sich der zu kompensierende Schaden nicht auf der Ebene des Transfers der Aufzeichnungsträger, sondern in Form der auf diesen Trägern durch eine natürliche Person zur privaten Nutzung vollzogenen Reproduktion. Der Fernverkäufer muss also für die Zahlung der Abgabe nach dem Gesetz des Landes, in dem die Träger vom Endverbraucher erworben werden, verantwortlich sein;

Or. fr

**Änderungsantrag 99
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Ziffer 9**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

9. ist diesbezüglich der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht von der Verwertungsgesellschaft eines Mitgliedstaats eingefordert werden dürfen, wenn in einem anderen Mitgliedstaat bereits eine gleichartige Vergütung geleistet wurde;

entfällt

Or. fr

**Änderungsantrag 100
Marielle Gallo**

**Entschließungsantrag
Ziffer 9**

Entschließungsantrag

9. ist diesbezüglich der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht von der Verwertungsgesellschaft eines Mitgliedstaats eingefordert werden dürfen, wenn in einem anderen Mitgliedstaat bereits eine gleichartige Vergütung geleistet wurde;**

Geänderter Text

9. ist diesbezüglich der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **im Fall einer grenzüberschreitenden Transaktion nur einmal entrichtet werden dürfen;**

Or. fr

**Änderungsantrag 101
Françoise Castex**

**Entschließungsantrag
Ziffer 9**

Entschließungsantrag

9. ist diesbezüglich der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht von der Verwertungsgesellschaft eines Mitgliedstaats eingefordert werden dürfen, wenn in einem anderen Mitgliedstaat bereits eine gleichartige Vergütung geleistet wurde;**

Geänderter Text

9. ist diesbezüglich der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht in mehreren Mitgliedstaaten eingefordert werden dürfen; alle ungerechtfertigt in einem anderen als dem Mitgliedstaat des Endnutzers entrichteten Abgaben, sind zurückzuerstatten;**

Or. fr

**Änderungsantrag 102
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Entschließungsantrag
Ziffer 9**

Entschließungsantrag

9. ist **diesbezüglich** der Auffassung, dass

Geänderter Text

9. ist der Auffassung, dass die Abgaben für

die Abgaben für Privatkopien nicht von der Verwertungsgesellschaft eines Mitgliedstaats eingefordert werden **dürfen**, wenn in einem anderen Mitgliedstaat bereits eine gleichartige Vergütung geleistet wurde;

Privatkopien nicht von der Verwertungsgesellschaft eines **einzelnen** Mitgliedstaats eingefordert werden **sollten**, wenn in einem anderen Mitgliedstaat bereits eine gleichartige Vergütung geleistet wurde;

Or. en

Änderungsantrag 103
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 9 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

9a. ist der Auffassung, dass die Mitgliedstaaten, in denen derzeit Abgaben erhoben oder entrichtet werden, diese Abgabetarife vereinfachen und vereinheitlichen sollten;

Or. pl

Änderungsantrag 104
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 9 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

9a. verlangt eine gemeinschaftsweite Bestätigung des Grundsatzes, dass, wenn die Verkäufe mehrere Mitgliedstaaten implizieren, jegliche EKR-Doppelzahlungen ausgeschlossen sind; empfiehlt diesbezüglich die Einführung eines Systems, das einerseits eine Rückerstattung oder die Freistellung von Herstellern und Importeuren vorsieht, wenn die gezahlten Abgaben

Exportprodukte betreffen, die auf dem nationalen Markt nicht in Verkehr gebracht worden sind, und andererseits für die Rechteinhaber die Durchführung von Kontrollen und Audits, um die Menge der importierten, exportierten oder auf den nationalen Märkten in Umlauf gebrachten Produkte evaluieren zu können;

Or. fr

Änderungsantrag 105

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 10

Entschließungsantrag

10. fordert die Mitgliedstaaten auf, ihre Verfahren zur **Festlegung** der Abgaben für alle beteiligten Parteien gleichermaßen zu vereinfachen, sodass ihre Objektivität sichergestellt werden kann;

Geänderter Text

10. fordert die Mitgliedstaaten auf, ihre Verfahren zur **schrittweisen Abschaffung** der Abgaben für alle beteiligten Parteien gleichermaßen zu vereinfachen, sodass ihre Objektivität sichergestellt werden kann;

Or. en

Änderungsantrag 106

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim

Entschließungsantrag

Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und

Geänderter Text

entfällt

die Rechteinhaber, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu ersetzen;

Or. en

Änderungsantrag 107
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten **und die Rechteinhaber**, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu **ersetzen**;

Geänderter Text

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu **ergänzen**;

Or. en

Änderungsantrag 108
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, **ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“**

Geänderter Text

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für

Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien *zu ersetzen*;

Privatkopien *durchzuführen*;

Or. fr

Änderungsantrag 109
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu *ersetzen*;

Geänderter Text

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu *ergänzen*;

Or. fr

Änderungsantrag 110
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. *hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor*; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die *Vorteile* der Abgaben

Geänderter Text

11. ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, ihre Anti-Pirateriekampagnen durch „positive“ Kampagnen über die *Gründe* der Abgaben für Privatkopien *zur Vergütung der Künstler* zu ersetzen;

für Privatkopien zu ersetzen;

Or. de

Änderungsantrag 111
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, *ihre* Anti-Pirateriekampagnen *durch* „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu *ersetzen*;

Geänderter Text

11. hebt die Wichtigkeit der verstärkten Sichtbarmachung der Bedeutung des Systems der Privatkopien für die Vergütung der Künstler und die kulturelle Verbreitung gegenüber den Verbrauchern hervor; ermutigt die Mitgliedstaaten und die Rechteinhaber, *neben berechtigten* Anti-Pirateriekampagnen *auch* „positive“ Kampagnen über die Vorteile der Abgaben für Privatkopien zu *fahren*;

Or. de

Änderungsantrag 112
Sebastian Valentin Bodu

Entschließungsantrag
Ziffer 12

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe *und den Zweck* der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons

aufscheinen zu lassen;

der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

Or. en

Änderungsantrag 113
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 12

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, **um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassenbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;**

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen;

Or. fr

Änderungsantrag 114
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 12

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern **und** Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern, Verbraucherverbänden **und den Rechteinhabern** herbeizuführen,

auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

Or. fr

Änderungsantrag 115 **Sajjad Karim**

Entschließungsantrag **Ziffer 12**

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe **und den Zweck** der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

Or. en

Änderungsantrag 116 **Hans-Peter Martin**

Entschließungsantrag **Ziffer 12**

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe **und Verwendung** der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission

Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen **und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassenbons der Verbraucher** aufscheinen zu lassen;

und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen aufscheinen zu lassen;

Or. de

Änderungsantrag 117

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 12

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen **auf den Verpackungen und, soweit möglich, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassenbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;**

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die **genaue** Höhe der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Einkaufsrechnungen und den Kassenbons der Verbraucher, **die von Einzelhändlern ausgestellt werden, ausdrücklich erkennbar zu machen;**

Or. en

Änderungsantrag 118

Angelika Niebler

Entschließungsantrag

Ziffer 12

Entschließungsantrag

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe der Abgaben,

Geänderter Text

12. ist der Auffassung, dass die Verbraucher über die Höhe **und möglichst**

die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen **und, soweit möglich**, auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

auch über den Verwendungszweck der Abgaben, die sie entrichten, informiert werden sollten; empfiehlt diesbezüglich der Kommission und den Mitgliedstaaten, eine Einigung mit den Herstellern, Importeuren, Einzelhändlern und Verbraucherverbänden herbeizuführen, um diese Informationen auf den Verpackungen **oder** auf den Einkaufsrechnungen und den Kassensbons der Verbraucher aufscheinen zu lassen;

Or. de

Änderungsantrag 119 Cecilia Wikström, Christian Engström

Entschließungsantrag Ziffer 13

Entschließungsantrag

13. fordert die Mitgliedstaaten auf, **ein transparenteres System** der Freistellung für Formen der gewerblichen Nutzung einzuführen;

Geänderter Text

13. fordert die Mitgliedstaaten auf, **transparente Regeln** der Freistellung für Formen der gewerblichen Nutzung einzuführen, **um sicherzustellen, dass sie im Einklang mit der Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Union auch in der Praxis von Abgaben für Privatkopien freigestellt sind**;

Or. en

Änderungsantrag 120 Cecilia Wikström, Christian Engström

Entschließungsantrag Ziffer 14

Entschließungsantrag

14. fordert von den Mitgliedstaaten, **ein wirksames System für die Erstattung der Abgaben für Privatkopien für solche Fälle**

Geänderter Text

14. fordert von den Mitgliedstaaten, **sicherzustellen, dass** Abgaben für Privatkopien **in Fällen**, in denen Träger für

einzurichten, in denen Träger für gewerbliche Zwecke verwendet werden;

gewerbliche Zwecke verwendet werden, *nicht entrichtet werden müssen, und dass verschiedene Regelungen für die Erstattung der für gewerbliche Nutzer entrichteten Abgaben durch Systeme ersetzt werden, die garantieren, dass diese Nutzer von vornherein nicht zur Entrichtung der Abgabe verpflichtet sind;*

Or. en

Änderungsantrag 121

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag Zwischenüberschrift 3

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Transparenz bei der *Verwendung und Kulturpolitik*

Transparenz bei der *Zuweisung der Einnahmen*

Or. en

Änderungsantrag 122

Nadja Hirsch

Entschließungsantrag Ziffer 16

Entschließungsantrag

Geänderter Text

16. legt den Mitgliedstaaten nahe, eine bessere Transparenz in Bezug auf die Zuteilung von *dank der* Abgaben *für* Privatkopien *zuteilten Beträgen*;

16. legt den Mitgliedstaaten nahe, eine bessere Transparenz in Bezug auf die Zuteilung von *Beträgen aus* Abgaben *von* Privatkopien *sicherzustellen*;

Or. de

Änderungsantrag 123

Nadja Hirsch

**Entschließungsantrag
Ziffer 17**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität und die darstellende Kunst zu fördern;

entfällt

Or. de

**Änderungsantrag 124
Sajjad Karim**

**Entschließungsantrag
Ziffer 17**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität und die darstellende Kunst zu fördern;

entfällt

Or. en

**Änderungsantrag 125
Sebastian Valentin Bodu**

**Entschließungsantrag
Ziffer 17**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität und die

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität und die

darstellende Kunst zu fördern;

darstellende Kunst *und ihre Produktion* zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 126
Hans-Peter Martin

Entschließungsantrag
Ziffer 17

Entschließungsantrag

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens **25 %** der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität *und* die darstellende Kunst zu fördern;

Geänderter Text

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens **35 %** der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die Kreativität, die darstellende Kunst *und junge Künstler* zu fördern;

Or. de

Änderungsantrag 127
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 17

Entschließungsantrag

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die *Kreativität und die darstellende Kunst* zu fördern;

Geänderter Text

17. fordert die Mitgliedstaaten auf, vorzusehen, dass mindestens 25 % der aus den Vergütungen für Privatkopien gewonnenen Beträge dazu verwendet werden, die *reibungslose Abschaffung des Systems insgesamt* zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 128
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

**Entschließungsantrag
Ziffer 18**

Entschließungsantrag

18. fordert die Mitgliedstaaten auf, Berichte über die *Mittelverwendung in einem offenen Format sowie interpretierbare Daten zu veröffentlichen*;

Geänderter Text

18. fordert die Mitgliedstaaten auf, Berichte über die *Mittelzuweisung für die reibungslose Abschaffung des Systems insgesamt zu veröffentlichen*;

Or. en

Änderungsantrag 129

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

**Entschließungsantrag
Ziffer 19**

Entschließungsantrag

19. ruft die Organisatoren von kulturellen Veranstaltungen und darstellender Kunst, denen die Abgaben für Privatkopien zugutekommen, auf, diese Subventionen bei ihrem Publikum stärker bekannt zu machen;

entfällt

Or. en

**Änderungsantrag 130
Sajjad Karim**

**Entschließungsantrag
Ziffer 20**

Entschließungsantrag

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der

entfällt

Geänderter Text

Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt;

Or. en

Änderungsantrag 131
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag

20. weist erneut darauf hin, dass ***die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt;***

Geänderter Text

20. weist erneut darauf hin, dass ***vertragliche Regelungen zwischen Diensteanbietern und Rechteinhabern zunehmend die Vergabe von Lizenzen für das Vervielfältigungsrecht gestatten und damit Verbrauchern den Zugriff auf ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire auf mehreren Geräten ermöglichen;***

Or. en

Änderungsantrag 132
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire ***uneingeschränkt*** von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein

Geänderter Text

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt ***und sofern keine Schutzmaßnahmen getroffen***

privaten Gebrauch handelt;

wurden;

Or. de

Änderungsantrag 133
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt;

Geänderter Text

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien es den Verbrauchern ermöglicht, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt **und sofern die Vervielfältigung der Werke nicht durch die Anwendung technischer Schutzmechanismen eingeschränkt ist**;

Or. de

Änderungsantrag 134
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien **es den Verbrauchern ermöglicht**, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber

Geänderter Text

20. weist erneut darauf hin, dass die Ausnahme in Bezug auf Privatkopien **den Bürgern das Recht gibt**, ihr Musik- und audiovisuelles Repertoire uneingeschränkt von einem Multimediaträger oder -gerät auf einen anderen bzw. ein anderes zu kopieren, ohne die Genehmigung der Rechteinhaber einzuholen, sofern es sich

einzuholen, sofern es sich um einen rein privaten Gebrauch handelt;

um einen rein privaten Gebrauch handelt;

Or. en

Änderungsantrag 135
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 136
Sebastian Valentin Bodu

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 137
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 138
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 139
Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 140
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und einem gerechten Ausgleich für Rechteinhaber hervorrufen;

21. betont, dass insbesondere im digitalen Zeitalter der Einsatz technischer Schutzmaßnahmen erlaubt werden sollte, die das Gleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung im Rahmen der Privatkopie und das Ausschließlichkeitsrecht auf Vervielfältigung wieder herstellt;

Or. de

Änderungsantrag 141
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Odenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die *im System der Privatkopien ein Ungleichgewicht zwischen der freien Vervielfältigung und*

21. fordert die Aufhebung von technischen Schutzmaßnahmen, die *die Freiheit der Bürger beeinträchtigen würden, ihr gesetzliches Recht auf Vervielfältigung*

*einem gerechten Ausgleich für
Rechteinhaber hervorrufen;*

*zum privaten Gebrauch wahrzunehmen,
da dadurch auch die gerechte Vergütung
der Künstler untergraben wird;*

Or. en

**Änderungsantrag 142
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Ziffer 21 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

*21a. betont, dass die technischen
Schutzmaßnahmen nicht die Herstellung
von Kopien durch Verbraucher sowie den
gerechten Ausgleich für Rechteinhaber in
Bezug auf Privatkopien verhindern
dürfen;*

Or. fr

**Änderungsantrag 143
Sebastian Valentin Bodu**

**Entschließungsantrag
Ziffer 22**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

*22. weist darauf hin, dass bei der
Durchsetzung von ausschließlichen
Rechten nicht sichergestellt ist, dass die
Gesamtheit der Rechteinhaber und
insbesondere der ausübenden Künstler
eine in Bezug auf die Einnahmen aus der
Verwendung ihrer Werke gerechte und
verhältnismäßige Vergütung erhält;*

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 144
Cecilia Wikström, Christian Engström, Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Ziffer 22

Entschließungsantrag

Geänderter Text

22. weist darauf hin, dass bei der Durchsetzung von ausschließlichen Rechten nicht sichergestellt ist, dass die Gesamtheit der Rechteinhaber und insbesondere der ausübenden Künstler eine in Bezug auf die Einnahmen aus der Verwendung ihrer Werke gerechte und verhältnismäßige Vergütung erhält;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 145
Françoise Castex

Entschließungsantrag
Ziffer 22

Entschließungsantrag

Geänderter Text

22. weist darauf hin, dass bei der Durchsetzung von ausschließlichen Rechten nicht **sichergestellt ist, dass die** Gesamtheit der Rechteinhaber und insbesondere **der** ausübenden Künstler eine in Bezug auf die Einnahmen aus der Verwendung ihrer Werke gerechte und verhältnismäßige Vergütung **erhält**;

22. weist darauf hin, dass bei der Durchsetzung von ausschließlichen Rechten nicht **für die** Gesamtheit der Rechteinhaber und insbesondere **für die** ausübenden Künstler **sowie für bestimmte Autorengruppen in zahlreichen Mitgliedstaaten** eine in Bezug auf die Einnahmen aus der Verwendung ihrer Werke gerechte und verhältnismäßige Vergütung **sichergestellt ist**;

Or. fr

Änderungsantrag 146
Josef Weidenholzer

**Entschließungsantrag
Ziffer 23**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können;

entfällt

Or. de

**Änderungsantrag 147
Sebastian Valentin Bodu**

**Entschließungsantrag
Ziffer 23**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht durch ein** Lizenzsystem **ersetzt werden können**;

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **das** Lizenzsystem **ergänzen**;

Or. en

**Änderungsantrag 148
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys**

**Entschließungsantrag
Ziffer 23**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des

23. ist in Anbetracht der Praxis des

permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **fortgeführt wird**; ist **deshalb** der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können**;

Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nach wie vor eine Ergänzung des Lizenzsystems darstellen**;

Or. en

Änderungsantrag 149 Nadja Hirsch

Entschließungsantrag Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. **stellt fest, dass trotz** des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **fortgeführt wird**; **ist** deshalb **der Auffassung**, dass die **Abgaben für Privatkopien nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können**;

Geänderter Text

23. **vermutet, dass aufgrund** des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **abnehmen aber nicht irrelevant werden** wird; **geht** deshalb **davon aus**, dass die **Bedeutung von Lizenzsystemen größer wird**;

Or. de

Änderungsantrag 150 Sajjad Karim

Entschließungsantrag Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. stellt fest, dass **trotz des Ausbaus des** permanenten **Online-Zugangs** zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **fortgeführt wird**; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht durch ein**

Geänderter Text

23. stellt fest, dass **zusätzlich zum** permanenten **Online-Zugang** zu Werken **Lizenzvergabepraktiken** die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **ermöglichen können**; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für

Lizenzsystem ersetzt werden können;

Privatkopien durch
Lizenzvergabepraktiken ergänzt werden;

Or. en

Änderungsantrag 151

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. stellt fest, dass *trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird*; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien *nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können*;

Geänderter Text

23. stellt fest, dass *die Praxis des Speicherns und Kopierens von Werken zur Offline-Nutzung mit wachsender Speicherkapazität der Speicherträger zunimmt*; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien *nicht aufrechterhalten werden können, sondern schrittweise abgeschafft werden müssen*;

Or. en

Änderungsantrag 152

Hans-Peter Martin

Entschließungsantrag

Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können;

Geänderter Text

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird *und dass die Verfügbarkeit von legalen Möglichkeiten des Herunterladens und Speicherns von Musik und audiovisuellen Medien von den Verbrauchern begrüßt wird und eine Förderung dieser legalen Möglichkeiten die beste Lösung ist, um Rechtsbrüche zu vermeiden*; ist deshalb

der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können;

Or. de

Änderungsantrag 153
Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. stellt fest, dass *trotz des Ausbaus des* permanenten **Online-Zugangs** zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **fortgeführt wird**; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien **nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können**;

Geänderter Text

23. stellt fest, dass **zusätzlich zum** permanenten **Online-Zugang** zu Werken **Lizenzvergabepraktiken** die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung **ermöglichen können**; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien durch **Lizenzvergabepraktiken ergänzt** werden;

Or. en

Änderungsantrag 154
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 23

Entschließungsantrag

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist **deshalb** der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können;

Geänderter Text

23. stellt fest, dass trotz des Ausbaus des permanenten Online-Zugangs zu Werken die Praxis des Herunterladens, des Speicherns und der Privatkopie zur Offline-Nutzung fortgeführt wird; ist **daher** der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien nicht **in allen Fällen** durch ein Lizenzsystem ersetzt werden können; **betont jedoch, dass Lizenzierungsmodelle immer dann bevorzugt werden sollten**,

wenn keine Kopie der urheberrechtlich geschützten Werke auf dem Endgerät des Nutzers abgelegt werden, und dass dort, wo der Rechteinhaber bereits am Verkaufserlös durch Lizenzierungsmodelle angemessen beteiligt wurde, keine Notwendigkeit einer zusätzlichen Pauschalabgabe besteht;

Or. de

Änderungsantrag 155

Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag

Ziffer 23 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

23a. stellt fest, dass in der modernen digitalen Wirtschaft eine Vielzahl von Online-Diensten angeboten wird, von denen einige technisch die Vervielfältigung von Inhalten erfordern, andere dagegen nicht, und somit auf einige dieser Dienste Abgaben für Privatkopien entfallen würden, auf andere dagegen nicht; ist deshalb der Auffassung, dass die Abgaben für Privatkopien schrittweise abgeschafft werden müssen, um eine unterschiedliche Behandlung der Dienste zu vermeiden;

Or. en

Änderungsantrag 156

Nadja Hirsch

Entschließungsantrag

Ziffer 24

Entschließungsantrag

Geänderter Text

24. betont daher, dass in Bezug auf

entfällt

**Online-Dienste vertragliche
Genehmigungen nicht gegenüber
Ausnahmen für Privatkopien
durchsetzbar sein dürfen;**

Or. de

**Änderungsantrag 157
Sajjad Karim**

**Entschließungsantrag
Ziffer 24**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**24. betont daher, dass in Bezug auf
Online-Dienste vertragliche
Genehmigungen nicht gegenüber
Ausnahmen für Privatkopien
durchsetzbar sein dürfen;**

entfällt

Or. en

**Änderungsantrag 158
Sebastian Valentin Bodu**

**Entschließungsantrag
Ziffer 24**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**24. betont daher, dass in Bezug auf Online-
Dienste vertragliche Genehmigungen *nicht
gegenüber* Ausnahmen für Privatkopien
*durchsetzbar sein dürfen;***

**24. betont daher, dass in Bezug auf Online-
Dienste vertragliche Genehmigungen
durch Ausnahmen für Privatkopien
*ergänzt werden;***

Or. en

**Änderungsantrag 159
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys**

**Entschließungsantrag
Ziffer 24**

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen **nicht gegenüber Ausnahmen** für Privatkopien **durchsetzbar sein dürfen**;

Geänderter Text

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen **durch Abgaben** für Privatkopien **ergänzt werden können**;

Or. en

**Änderungsantrag 160
Marielle Gallo**

**Entschließungsantrag
Ziffer 24**

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass **in Bezug auf** Online-Dienste **vertragliche Genehmigungen nicht gegenüber Ausnahmen für Privatkopien durchsetzbar sein dürfen**;

Geänderter Text

24. betont daher, dass **Ausnahmen für Privatkopien auf bestimmte** Online-Dienste **einschließlich bestimmter Cloud-Computing-Dienste anwendbar ist**;

Or. fr

**Änderungsantrag 161
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Ziffer 24**

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen nicht **gegenüber** Ausnahmen für Privatkopien durchsetzbar sein dürfen;

Geänderter Text

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen, **die sich auf Privatkopien beziehen**, nicht zu **Lasten der** Ausnahmen für **diese** Privatkopien durchsetzbar sein dürfen;

Or. fr

Änderungsantrag 162
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 24

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen **nicht gegenüber** Ausnahmen für Privatkopien **durchsetzbar sein dürfen**;

Geänderter Text

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen **neben oder alternativ zu** Ausnahmen für Privatkopien **existieren können**;

Or. de

Änderungsantrag 163
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 24

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass **in Bezug auf Online-Dienste vertragliche Genehmigungen** nicht **gegenüber Ausnahmen für** Privatkopien **durchsetzbar sein dürfen**;

Geänderter Text

24. betont daher, dass **Lizenzvergabebestimmungen** nicht **das gesetzliche Recht der Bürger auf die Anfertigung von** Privatkopien **rechtmäßig erworbener Inhalte einschränken sollten**;

Or. en

Änderungsantrag 164
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Ziffer 24

Entschließungsantrag

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste **vertragliche Genehmigungen** nicht gegenüber Ausnahmen für

Geänderter Text

24. betont daher, dass in Bezug auf Online-Dienste **Lizenzbedingungen** nicht gegenüber Ausnahmen für Privatkopien

Privatkopien durchsetzbar sein dürfen;

durchsetzbar sein dürfen;

Or. de

Änderungsantrag 165
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 24 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

24a. die Anwendung des ausschließlichen Rechts, das insbesondere im digitalen Bereich die Ausübung des Urheberrechts und verwandter Schutzrechte konstituiert, kann keine effiziente und reelle Kontrolle der Nutzung geschützter Werke und Objekte im Privatbereich ermöglichen;

Or. fr

Änderungsantrag 166
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten;

entfällt

Änderungsantrag 167
Marielle Gallo

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 168
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten;

entfällt

Änderungsantrag 169
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten; **entfällt**

Änderungsantrag 170
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden **entfällt**

sollten;

Or. de

Änderungsantrag 171
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

25. ist der Auffassung, dass **Privatkopien** von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder **analogen** Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden **sollten**;

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass **Kopien** von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, **in bestimmten Fällen** denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder **digitalen** Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden **könnten**;

Or. fr

Änderungsantrag 172
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, **denselben** Zwecken entsprechen können **wie** solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass **diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den**

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über **neue** Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, **neuen, anderen** Zwecken entsprechen können **als** solche, die die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass **solche neuen Träger und Dienste nicht in die**

Mechanismen der Vergütung für Privatkopien **berücksichtigt** werden sollten;

derzeitigen Mechanismen der Vergütung für Privatkopien **aufgenommen** werden sollten;

Or. en

Änderungsantrag 173 **Ivo Belet**

Entschließungsantrag **Ziffer 25**

Entschließungsantrag

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten;

Geänderter Text

25. ist der Auffassung, dass Privatkopien von geschützten Werken, die **von natürlichen Personen** über Cloud-Computing-Dienste erzeugt werden, denselben Zwecken entsprechen können wie solche, die mit Hilfe von herkömmlichen und/oder analogen Aufzeichnungsträgern und -medien erstellt werden, **soweit diese Kopien die Bedingungen von Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe b und von Artikel 5 Absatz 5 der Richtlinie 2001/29/EG erfüllen**; ist der Ansicht, dass diese Kopien unter diesen Voraussetzungen von den Mechanismen der Vergütung für Privatkopien berücksichtigt werden sollten; **betont jedoch, dass Cloud-Computing-Dienste, die mittelbar oder unmittelbar Bestandteil einer gewerblichen Tätigkeit sind, nicht von der Ausnahme für Privatkopien begünstigt werden können; fordert daher die Kommission auf, die Rechtmäßigkeit von Musik- oder audiovisuellen Diensten zu bewerten, die sich auf die Ausnahme für Privatkopien berufen, insbesondere die Auswirkungen dieser Dienste auf die Entwicklung legaler Angebote;**

Or. en

Änderungsantrag 174
Jean-Marie Cavada

Entschließungsantrag
Ziffer 26

Entschließungsantrag

Geänderter Text

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden sollte;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 175
Nadja Hirsch

Entschließungsantrag
Ziffer 26

Entschließungsantrag

Geänderter Text

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden sollte;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 176
Josef Weidenholzer

**Entschließungsantrag
Ziffer 26**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden sollte;

entfällt

Or. de

**Änderungsantrag 177
Angelika Niebler**

**Entschließungsantrag
Ziffer 26**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden sollte;

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, **ob und wenn ja** wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden sollte;

Or. de

**Änderungsantrag 178
Cecilia Wikström, Christian Engström, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Entschließungsantrag
Ziffer 26**

Entschließungsantrag

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie **diesen** Privatkopien geschützter Werke **in** den Vergütungsmechanismen **Rechnung getragen** werden **sollte**;

Geänderter Text

26. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie **diese** Privatkopien geschützter Werke **von** den Vergütungsmechanismen **ausgenommen** werden **sollten**;

Or. en

**Änderungsantrag 179
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Ziffer 26 a (neu)**

Entschließungsantrag

26a. fordert von der Kommission, die Auswirkungen von Cloud-Computing-Diensten, die Vervielfältigungs- und Speichermöglichkeiten zu privaten Zwecken anbieten, auf die Regelung für Privatkopien zu bewerten, um zu bestimmen, wie diesen Privatkopien geschützter Werke in den Vergütungsmechanismen Rechnung getragen werden soll; fordert außerdem, Überlegungen über die rechtliche Regelung von Cloud-Computing-Diensten in Bezug auf das Prinzip des geistigen Eigentums einzuleiten;

Geänderter Text

Or. fr

Änderungsantrag 180
Tadeusz Zwiefka, Piotr Borys

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 181
Sebastian Valentin Bodu

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. en

Änderungsantrag 182
Marielle Gallo

**Entschließungsantrag
Ziffer 27**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. fr

**Änderungsantrag 183
Jean-Marie Cavada**

**Entschließungsantrag
Ziffer 27**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. fr

**Änderungsantrag 184
Nadja Hirsch**

**Entschließungsantrag
Ziffer 27**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 185
Angelika Niebler

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. de

Änderungsantrag 186
Cecilia Wikström, Sajjad Karim

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die

entfällt

Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

Or. en

**Änderungsantrag 187
Eija-Riitta Korhola**

**Entschließungsantrag
Ziffer 27**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

entfällt

Or. en

**Änderungsantrag 188
Luigi Berlinguer**

**Entschließungsantrag
Ziffer 27**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die *Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken* zu untersuchen, um für Verbraucher den

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die *Interpretation des Kopierverhaltens im digitalen Umfeld* zu untersuchen *und Lösungen aufzuzeigen*, um für Verbraucher den Zugang zu einer

Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 189
Marietje Schaake

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die **Möglichkeit** einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu **untersuchen**, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die **Auswirkungen** einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu **bewerten**, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 190
Josef Weidenholzer

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen;

Geänderter Text

27. fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, die Möglichkeit einer Legalisierung der Weitergabe von Werken zu nichtkommerziellen Zwecken zu untersuchen, um für Verbraucher den Zugang zu einer großen Vielfalt von Inhalten und echten Wahlmöglichkeiten in Bezug auf kulturelle Vielfalt sicherzustellen **und Lösungskonzepte anzubieten, um eine nicht-kommerzielle und transformative Nutzung von Werken**

*im Alltagsleben der digitalen Welt ohne
komplizierte Rechteabklärung und
Rechtsunsicherheit zu ermöglichen;*

Or. de